

**Chers nouveaux clients**, bienvenue au Camping Le Luberon. Par volonté, nous adhérons à la charte « Qualité Tourisme » qui nous oblige au respect de certains critères. Afin de vous satisfaire, nous mettons tout particulièrement l'accent sur les points suivants : calme, sécurité, propreté et bonne ambiance familiale.

### Pour le calme

Nous mettons en avant le calme, la douceur de vivre et la tranquillité de chacun. Pour cela, quelques règles simples de savoir-vivre :

- **Nous demandons le calme dans le camping à partir de 22h30-23h.**
- la circulation motorisée est strictement interdite de 22h30 à 7h30 le matin, la barrière ne s'ouvre d'ailleurs pas durant ces heures. Le parking à l'extérieur est à la disposition de ceux qui souhaitent rentrer tard ou partir tôt.
- De même, l'eau des douches et lavabo, n'est chaude que de 7h30 à 22h30.
- Nous organisons, en haute saison, deux soirées animées par semaine, toutes se terminent pour 23h00/23h15.
- Les parents sont responsables du bruit que peuvent occasionner leurs enfants, nous leur demandons de s'assurer qu'ils respectent ces règles. Le parc d'enfants est prévu pour ceux entre 2 et 8 ans et ferme à 21h30.

### Pour la sécurité

- **Des barbecues sont mis à votre disposition dans le camping.** Ils sont prévus pour être utilisés uniquement avec du charbon de bois et restent sous la responsabilité de ceux qui les utilisent. Un extincteur est prévu à côté de ces derniers. Nous tolérons les barbecues à gaz. Tous les autres sont interdits (barbecues électriques, sauvages...)
- **Les animaux seront obligatoirement et tout le temps tenus en laisse.** Une terrasse est prévue pour qu'ils puissent s'ébattre dans le haut du camping. Nous vous demandons de ramasser leurs besoins.
- **Les cordes à linge ne sont pas autorisées à partir d'un arbre.** Nous prêtons à ceux qui le désirent un étendoir de type Tancarville.
- Les visiteurs, invités par des campeurs, qui ne seront pas passés par la réception, seront refoulés. Ils doivent décliner leur identité. **NE PAS OUVRIR A DES TIERS AVEC SON CODE.** Pour des raisons évidentes de sécurité (vol, vandalisme, repérages etc.), nous tenons à contrôler les entrées. Dans votre intérêt, aidez-nous et signalez nous les mouvements anormaux. Merci d'avance.
- En cas de pluie, ne creusez pas autour de la tente : il vous en coûterait 100€ pour refaire la place pour les suivants.

### Pour l'environnement

- Aux sanitaires, merci de bien vouloir laisser l'endroit que vous quittez, propre, par respect de la personne qui vient après vous (**accompagnez vos petits enfants**). Des raclettes sont laissées à votre disposition dans les douches et des éponges aux lavabos.
- **Les poubelles sont à l'extérieur**, près de l'entrée (Se reporter à l'affichage dessus pour le tri des déchets). Nous faisons le compost dans le camping.
- **Des cendriers sont disposés dans le camping. Ils sont destinés à ne recevoir que vos mégots.**
- Ne gaspillez pas l'eau. Elle devient rare et chère et contribue à faire monter le tarif. Aux douches, ne restez que le temps nécessaire !
- Par respect de la nature, merci de veiller à la propreté de votre emplacement.

### Dans les piscines

- Les piscines sont ouvertes et chauffées du 1<sup>er</sup> jour d'ouverture au dernier jour de fermeture du camping de 10h30 à 19h, le samedi, ouverture des piscines de 14h à 19h pour le renouvellement partiel en eaux fraîches.
- Les maillots-shorts ne peuvent être portés et toutes les chaussures seront laissées à l'extérieur.
- Les enfants mineurs doivent être accompagnés de leurs parents.
- Par souci d'hygiène pour tous, la douche est obligatoire avant de se baigner.
- Les plongeurs et sauts ne sont pas autorisés en dehors des jeux organisés, ils dérangent ceux qui nagent et sont à l'origine d'accidents très graves. Les ballons sont interdits, à l'exception de ceux prêtés par le camping.
- Les visiteurs ne sont pas autorisés à pénétrer dans les piscines, même invités par des clients.

### Pour vous restaurer

- Le snack-restaurant est ouvert tous les jours pour votre petit-déjeuner, déjeuner et / ou dîner aux saveurs de Provence.

**Bien sur, chacun est libre de ne pas accepter et de ne pas rester, il y a des campings pour tous les goûts.** N'oubliez jamais que : La Liberté des uns s'arrête là où celle des autres commence !

**BIENVENUE ET BON REPAS AU - LUBERON**

**Dear new guests**, welcome to Camping Le Luberon! We are part of the "Qualité Tourisme" charter which obliges us to respect some criteria. In order to meet your needs, we particularly insist on the following points: quietness, security, cleanliness and a friendly atmosphere.

### Concerning the quietness

We concentrate on quietness, the sweet things in life and the peacefulness of everybody. With this in mind, some basic rules:

- **We ask you to respect the peace and quiet from 10.30pm in the campsite.**
- Motorised traffic is strictly forbidden in the campsite between 10.30pm and 7.30am. The parking outside is at your disposal for those who wish to come back late or to leave early.
- The water in the showers is only warm from 7am to 10.30pm.
- During peak season, we organise one or two evenings with special entertainment every week, they all end at 11pm/11.15pm.
- The parents are liable for the behaviour and the noise of their children, we ask them to respect these rules. The games area is reserved for children between 2 and 8 and closes at 9.30pm.

### Concerning the security

- **There are communal barbecues available on the campsite.** They are to be used with only wood charcoal and remain the responsibility of those using them. There are fire-extinguishers next to them. Gas barbecues are tolerated. All other types are forbidden.
- **Animals must be kept on a leash.** A special place, at the top of the campsite, is reserved for them.
- **Clotheslines are forbidden** between the trees. We lend drying racks to those who wish to hang their clothes up to dry.
- Visitors who don't come to the reception to give their name will be asked to leave. **DO NOT USE YOUR CODE TO OPEN THE GATE FOR STRANGERS.** For obvious reasons of security (theft, vandalism...), we want to control the entrances. In your own interest, help us and report to us any unusual movement. Thanks in advance.
- In case of rain, don't dig around your tent: it will cost €100 to tidy the place for the next people.

### Concerning the environment

- In the sanitary blocks, please, leave the place as clean as you found it, in order to respect the next person coming (**go with your little children**.) Sponges and mops are available.
- **The bins are outside, near the entrance** (report to the information on them for the sorting waste) We also have compost bins next to the sanitary blocks.
- **Ashtrays are placed around the campsite. They are only for your cigarette butts.**
- Please don't waste water. It is becoming rare and expensive and contributes to rising price. Try not to spend too long in the shower. You are responsible for the cleanliness of your pitch.

### Concerning the swimming-pools

- Swimming pool schedule: open and heated from the first day of the season until the last, 10.30am - 7pm. **The pools are closed on Saturday morning for cleaning. They open at 2pm.**
- In the swimming-pools, as everywhere in France, **swimming shorts are not allowed and shoes must stay outside the pool area.**
- Minors must be watched by their parents.
- For hygiene reasons, everyone must shower before swimming.
- Diving and jumping in the water is not allowed, except during organised games, they disturb people who are swimming and can cause serious injuries. Balls are forbidden, except those lent by the campsite.
- For insurance reasons, visitors are not allowed to go to the swimming-pools, even if invited by clients.

### Concerning the Restaurant

- The restaurant is open everyday for having breakfast, lunch and / or dinner with a taste of Provence.

**Obviously, everybody is free not to accept this and to leave, there are campsites for all tastes.** Don't forget: one person's freedom stops where another's begins!